White start

Aller three liaished and ona adjourned games, Garri Kaapa-rov conlinues to lead 2—f in the match for the world choss crown againsi Aneloly Karpov.

Alter the time-out teken by the world champion, everybody expected a new uncompromising duel, but with 90 minutes left to play until the control time the rivals agreed to a draw having made only 20 moves each by the

Kasparov, who played While, did not - to the consternation of those uninttlefed in the sublieties of bottling for the world title - prod Karpov in this, the third game of the motch, into repeating the opening (Nimzo-witsch detenen) which brought Carri victory in the first geme. As the result both players recussions on the Queen'e gambli, which fliey had started a long tima ngo — They indulged in it welt-nigh in some 15 gones of their tast match. Willo used a new continuation at the 7th move but even this plan, ini-ttafed by this move, failed to henalit White, if we add to this the champion's confident geme, then the draw in the game was culte naturol.

in the 4th game if was Karpov's lura to play White. The rivals again resorted to the Queen's gambil for the opening. And egoin Kasparov used an innovation, only this time on his Bih move. Moso than that - he



Carri Kaaparov and Analaly Karpov playing lar the world chass lille maich af the Tchalkayaky Concert Hatt in Moscow. Phalo by Botis Koniman

sacrificed a pawn for a while so as to mobilize all hie lorces as quickly as possible, and then restored the malarfol equilibrium.

Somo people decided that it was bigh lime to make another drew, but at the moment Karpov lent a new impelue to the game... he starfed to each perelstently for ways to victory by performing a series of effective

moves. His persistence yielded frull. When the time came to adjaurn the game if furned out that the warld champian had e nasilionary advantage. Karpov recorded his 4tsi move and the challenger had to seek for the ways to draw the game.

Viktor BAOKIN,

Success at the outset of the season

The players of the USSR tcehockey feam sterfed auccessfully a 3-maich series ve the Czechoslovekien teem. The Soviel feam won the first game, in Brno.

The Makerov-Larionov-Krulov atlack trio this time wee absent on the USSR leam. At the same tima several newcomers - defence player Mikuichtk and at-

tackere Khmylyov and Semik were tried out in play. It stronges! Irlo was, probably to Tyumenev (from Spartek) to Leonov and Zubrilchev (total from Dynames). from Dynamol.

The hosts elso played with e number of their leading planers... veterans Kralik, Lukal att Richler and Lala, Russal and Musil who were injured.

Young rugby players compete in the finals

At the Att-Union "Golden Ovel" Tournament in Moscow eleven rugby teams of players aged between 13 and 14 have been playing in the linele which heve been won by the boys from the Tuno club from Thilist, who ecored 156 points. The rusnere-

up are the young players from the Slave club (Second More) Clockwork Factory) with Ma points, and in third place in the ethicile club af the Yuri Care rin Air Force Academy att 144 points.

27 [688], SEPTEMBER 17-20, 1985

MPERATION BETWEEN

1720% the fourth session

about held by the USSR-US

-te on Cooperation in

-7 and Other Construction.

a considering the prob-a developing Soviet-a coperation in this

later of the Sovial delo-

Coliman of the USSR Coliman of the USSR Committee for Construc-

tel greetings to the delo-

the Soylet Unioo has

layoured and conli-

layour slable and mulu-

thingeous cooperation

Musts of peace and the

Lauda's 25th victory

Tha Austrian Niki Lauda, world champion in Formule One motor recings, hed announced that this was his last eeason ae e racer, but he has no injention of leaving quietly. At the latest elege of the race in Zandvoori in the latest in Zandvoori in Zandvo victory in Grand Prix.

The victory at this stegs was more importent for Alain Prost, 30, Lauda's French male on McLaren's feam, so as lo con-solidate bis position ee e leader in the world championships However, Lauda's contract with the IIrm hee a etipuleflon that he can race according to ble own desires and not to follow that

Lauda now wishes to break the record of Jackle Stewart and

has two more victories to with lo do this. And ony, on the ere racing, every single race is re-portant for him. But in spile of that Lauda, speaking on behit of the community of car rates to the press, appealed to refer one of the stages of the form's One world championship to be held in South Alrica. He aprile more then pithly and less; "That country has more imput ent problems than the performance by the Formula One di-

Scrambling for speed, scrambling

Tragedy struck during its ance race championship. On a Formula i course et Morrot. Cenade, 32-year-old Markel Winkelhock of West Gerrani failed to finish the 1,000 km n:e. After an hour-and-a-ball driver the elx-hour raca bis 600 tp Kremer-Porsche rammed at 1.1 speed of 230 kpb into a proceetive herrier on e high-special

A rescue team look 40 min les to retrieve the upconsoid driver from his metal capting Later Winkelbock, who suffered multiple fractures and security bead injuries, was taken to belicopter to a Toronto horp. a where be succumbed to Li

wounds.
Thue the course, which operation 1961, has claimed its 13th victim. Race organizers basical with assurances that the party of t covariog was hardly to blarg rather a car tyre went flat or its eogine broke dowo,



Period Chieff the Service

Price 5 kopeks

Betoro the conversations started.

ed by our countries".

Seven teams to play in the finals

Having drawn 10-0) its climination game with Belgium, Pol-and has become the seventh tinalist in the world champion-ship to be held in Mexico next year. It thus Joins lble yeer's world champione liely as well as Mexico, Uruguay, Brazil, Argentina and Hungary.

Three more ties have been registered in the elimination gemes last Wednesday — Turkey vs Northern Ireland (0-0), England vs Romacla (1-1) and Switzerland vs trelend (0-0).

An unexpected result came in the game in Leipzig where the GDR team, en outsider in the fourth elimination group, beat European championa Frence [2-0]. In order to win their way to Mexico, the French now havo to win the two remeining metches with Luxemburg end Yugoslevio.

ATTENTION.

SUBSCRIBERS

DEAR READERS.

"MN thiormetion" comes out

nn Tuesdays and Safurdays and offers in brief the falasi infor-

mation oe evenis in the USSE

TASS and loreign news ageacles.

and in the world roported by

ABROAD



Football

Tha gemes belween the Klev Dynamo and Moscow Spartak leams, both of which are likely wincers of the title in the current nellonal football chemptonship, ere generaling a special in-torest among Soviet footbalt feems. And fheir mefcb in tho USSR Cup ktck-off was no exception. The maich was played to Moscow. However, neither the main (2-2) nor overtime (3-3) decided who was the hest in this, most infonse metch. A series of penalty kicks had to be erformed. The Spartak was heler af them and woo 4-3. The photos show Yuri Gavrilov Spartak, laif) and Acatoly Demyenenko (Dynamo) performing



Photos by Andrei Knyozev



451. Elisabeth Str. Melbourne, Victoris,

IZAO1 SEPUBLIC

G F O Sydney 2900 New Fra Books & Becords 64 68. Shepherd Sir., Merickville, N.S.W. 2204

New Era Bookshop 185. Sturt Sir., Adelside S.A. S000*

C & D. Library and

Service Bos 4886.

Subscription

lhe week.

AUSTRALIA

Subscription

can be taken out with the loi-

Nothing short of the mejeriat carded in the editions of both "Muscow News" and "MN the 36, Wentworth Sir.

Port Kamble N.S.W.

Mew World Booksallers, 425, PIH Sir. Sydeay N.S W., 2000*

 Netional House for Distributing eed Advarfising Baghdad, Ireo

#UEMA

 Pepei, Stellonary Pricied : Mella: and Photographic

Slores, Carp., SSO/SS2, Merchani Str. Sangoon

Refullers

For all questions involving non-receipt of the paper, delivery of the paper to a new address, elc., please contact the tirm from whom you obtained the subscription.

DEAS READESSI In other countries subscription for "AN information" cen be taken out with companies which do husiness with V/O Mozhdunerodnaya Kniga. The Moscow Nows' weekly is evallable in Russian as well Contact the lirm or agency hendling sub-scription for Sovial periodicals lo subscribe.

INFORMATION

EDITORIAL BOARD Address: 15/7 Garky St. Motor Printed at the izvails red

Moscow USSR published luesday and Saudif-Indes- \$0078. --- ...

MN INFORMATION No. 71 1H

The Jirgah in Kabul

Kabul. For the tirst time in Alghan history, the Supreme Jirgah, or council, hes teken place to Kabul between the tribes from the border eress. If relations. It positively essesses flie oxperience of mutual ex-changes and contacts accumulatlies been aftended by tribal chiels, elders end representa-lives who discussed the topical problems involved in the inter-nal and international situation in his subsequent presentation, the leader of the American dolegallon, Samuel R. Pierce, US Secretary for Housing and Urban ol the country. The other lopics Development, expressed his conconsolidate the interests of both

on their agenda were the implementation of the tasks sot by the April Revolution, the protection of the country's borders, and the socio-economic and culfural development of the frihes.
In e unenimously edopted re-

solution, the delagetes to the THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE TAX TO SEED BY AND SECURE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

Supreme Jirgab say they give their juli approval to the Alghan government's internel

The Puchtu and Baluchi fribss, the statement stresses, will not ellow the territory where they live for deliveries of weepoos or for infilirellon of counter-revolutionery gangs into Afghanialan, nor will they ellow eny ectivities egaloet

The Afghan borders will ha sealed to ell the enamies of the republic, alressed in his linal statement the country's leader

dred spacies of birds and ael-mals, and more than 250 types of plants.

A RICH COLLECTION OF ANCIEHT TUNES AND SONGS HAS BEEN GATHERED BY A FOLKLOSE AND ETHNOGRA-PHIC EXPEDITION FROM THE CULTURE MINISTRY OF THE OSSETIAN REPUBLIC IN THE NORTHERN CAUCASUS. More than one hundred folk songs sung by mountainears who carefully preserve them in their memories, have replenished the sound archives of the Ossellan Composers' Union. These songs are to be included into their repartories by professional and amajeur companies.

WIKHAIL GORBACHOV meets SPJ delegation

Round the Soviet Union Sada

A DECISION TO SET UP A

NATIONAL NATURAL PARK, THE FIRST IN KAZAKHSTAN, HAS BEEN TAKEN BY THE KA-ZAKH GOVERNMENT, THIS DEFU-

ZAKH GOVERNMENT, This natural basuly spot has a mauniain range cutting across the dry sleppes in Northern Kasskhslen. The Alpina meadows are interspersed with birch coppicas and fir-tree forests. Together with the geme wardens, the park is to be arranged by scientists whose lask is to study and rapraduce the nearly one hun-

repreduce the nearly one hun

agree on cooperation

U.S. and USSR

In the city of indianapolis Indiana, agreement has been signed on mutual understanding and cooperation between the So viet and American National

Olympic Committees.
Under the egreement, links between othleses from the two countries are to expand in the spirit of the Olympic Chartor and ideals of the Olympic Move-ment, which, if is streamed, hes been contributing and musi contribute to the establishment of goodwill and mutual understend-ing between nations and young people of the world.

The memorandum is hacked up by a prolocol which provides for laleral besis, foint training aessions, exchanges in teams of ellilates, in coaches, referecs, speciolisis in athlelle medicine,

and exchange of information.
In 1980 the Soviel Olympic
Committee will send to the United States a number of specialists in centres of Olympic treining and in ethicic medicine, as well as representatives of the Soviet NOC to axchange informa-tion and experience in the problems of the Olympic Movement. In turn, the Soviet Union will hoef several delagatione of Amarican specialisis in doping control and athletic alructures.

We ere bappy at being shie to lake e major step towards better relations between our two Olym-pic Committees, and hetween the ethletes from the United States end the Soviet Union, said the President of the American Olym-ple Committee Robert Heimick. The memorandum on mutual un-derstanding and cooperation in aport will become a major point in relations helween our two countries end in the develop-ment of sports and the Olympic

The 5th injercelloral Book-Fair has ended in this city. Whel tmpression bee il mede on the more then 2,700 exhibitors from

countries. Ho conveyed a mos-

sage of greatings to the delo-getes from the US President

one hundred and Iwo countries? Leonov, Director-General of V/O Mozhdunerodneye Kniga, sald that the Moscow Fair, whose motto is "Booke Serve Peace and Progress", has egain confirmed its reputation as a catalysi for international coralure, and in the works of art. scleoce and education. It has been en indicator of expanding spirituel links between countries. spirituel links between countries. As for the commercial results, the publishers have every reason to be pleased. The copprects concluded by V/O Mexistums rodneys Knige slope are according to Yuri Leonor, worth 120 million roubles, against 108 million to your against 108 million to

h letalo like Arab tends with lorce, Tel Aviv 18 wing up ferror and representations the Palestinieo llon two years ago During the 1985 Pairs longlerm cooperation programmes were discussed concession for translation end publication of books and preliminary option egraements intellemed with sub-Pholo Reulers TASS

were the standard of the second

Together with firms from many socialist countries. Soviet books on science end technology have been purchased by the Pergamon Press and Collet's Holdings from Britain. For the first time teaching aids and dictionertes for students of Russian heve been ordered by the Gyldeodal of Denmark end Cassell of Britain. The numerous orders for Soviet liction include one placed by the French Illim of Publication Orientalists for Shots. Rustavell's poeth, 'The Men in the Pauthar's Skin", which is ig

from Soviet Malysh Publishers.

Firms from many loreign countries baye won orders from the Soviet book distributing network; Publishers from the industributing obtained orders worth more than tailed orders worth more than 27 million dollars for books and periodicals. Solutanigs, for experiodicals.

launch the ten-volume saries of Georgian Marature in Franch Major orders have been made for Soviet books for children lodden publishers have ordered nearly e milico copies of books from Soviet Majyan publishers.

ample, has purchased the antire set of displayed materials from the Fedetation of Belgian Book, Publishers and has also ordered an edditional mejor consignment of sightly books, which were on display.

The American firm of Baker and Taylor presented two

thousand files of books, while the Naw Horizons of Sierrs Leone only thirty. Neither of them, however, has any grounds for completel against a lack of allenting or allegest in faelr books on the part of the

Natalya DAVYDOVA

The hearings continuo without American representatives. Alter the Court has taken a preiminary decision to make it blading on the Unlied Staten to stop immediately all its subversive actions against Niceragus and to respect the sovereignty and political independence of that country, the United States has been beyontting the Court's proceedings, refusing to take part in fuginor investigation.

Latin America 'more dependent today than it was in the colonial times'

tłovaga. Mora than elx hundred delegates from 32 countries have attended a meeting ol young people end students from Latin America end the Ceribbean. They discussed prob-lems linked with finding ways out of the economic deadlack which has arisen hecause of the discriminatory policies pursued by the ladustriel capitalisi stetes versus the developing

They have met Doctor Fidel Castro who answered numerous questions on the problem of foreign debt and establishment of a new international economic

There are ibree main urgent topics which ere to be solved today, said the Cuban leader. They are how to achieve canceliation of the fareign debt, how to establish a new totarnational economic order, and how to expand the economic iniegrailon between the Latin Amer-

VIEWPOINT

Rnjiv Gendhi and leia Sant Loagowat was welcomed by all sections of the people in the country. The Government of Indin was not le fevour of extending President's rule in Punjab bayond October 6, 1985 and as such if has decided to hold elections le Punjab. If is crystal class that the Sikhs have by and large welcomed the Rajiv-Loagowal accord on Punjab. Rajiv Gandhi end the extremists continued to remain a fiety minority of criminals with little or no public support among the

eo public support among the people of Pueleb. They were eltempting to subvert the damocratic process and their challenga had to be met by not giving in to their blockmeil.

The Imperialists and their

agents are working for destabl-lixation and agents! the unity and integrity of India. The US imperialists encouraged certain



One aggressor shielding another Drawing by Vlodimir Sviriday

icen countries. Success in this direction can only be achieved if all the developing countries take a uolted action.

Lalin America la nigre dependent today than it was la the calcolal days, be stressed. It is dominated by the United States. The Americans have more no-

Dangerous preparations by Honduras

New York. The pro-American puppet ragima in Honduras continues to build up tensions on the border with Nicaragua. "The New York Times" reports thei the Honduran froops beve been moved closer to the Nicaraguan border and that the Honduren ermy bas been put on a state of combat aleri. In addition, Honduras bas recalted tis Ambassador from Nicarapus

to check stability of India's unity

tores of terrorism which utilized the security of border state. The security of border state. The use of the Government of India over the Issue.

The accord renched belwann Rnjiv Gendhi and leis Sent Loagowst was welcomed by all sections of the people in the country. The Government of India over the security of border state. The use of the security of border state. The use of india over the security of border state. The use of india would not have any compromise with sny country where training was imperted to terrorists. The use imperted to terrorists. The use of their trouble shooting political not have any compromise with sny country where training was imperted to terrorists. The use imperted to terrorists imperted to terrorists and interest in the country. The Government of interest in the security of border state. The use imperted to terrorists the proposition indicates the situation to endanger the security of border state. The use imperted to terrorists. The use imperted to terrorists are imperted to terrorists. The use imperted to terrorists. The use imperted to terrorists are imperted to terrorists. The use imperted to terrorists are imperted to terrorists. The use imperted to terrorists. The use imperted to terrorists are imperted to terrorists. The use imperted to terrorists are imperted to terrorists. The use imperted to terrorists are imperted to terrorists. The use imperted to terrorists and imperted to terrorists. The use imperted to terrorists. The use imperted t

for making espissives and sabg-inge. The Airbama school in USA is a paramilitary school,

offining courses le weaponry, hand-to-hand combat, how to

est up en imbush, weys of rig-ging booby irsps and even sei-per techniques. It is estimated

that there are as many an 25

such schools in USA to train

india has fold the United States that it should either close down mercenery schools which imperied training to terrorists

nnd extremists or change the law to see that the nchools gave up such ectivities. Announcing to the indian Perlament Minister of Siste for External Affairs Kharsheed Alam Khae also

larrorisis.

Punjab—testing grounds

for consultations. The newspaper quotes a

spokesman for the American Embassy in the Honduran capital Tegucigalps as saying thet the American Covernment is following the developments on the Honduien-Nicaraguan border very closely and is ready to give Hondurae assistance I this is requested by the Hondu-

Mahadeva AYYAR

aed in Pekisian. According to reports, after Sikh youths antered Pakisian they were takne to verious Pekisian jells where treining in arms and subversive ectivities was given to them. Pehistan gave shalter and support to those who hijnch indine airliners. On the caaselire lies in Ismmu eed Kashmir the Pakisteniside heeps on provohing armed clashes. According to reports the blowing up of the Air-India jumbo jai "Knalishka" ie mid air off the Irish coest last lune was pra-pleened by Sikh terrorisis.

in. According to re-

wer and greater possibilities than the kings at Spsin not only because of their geographic

proximity and their greater mil-

ftsry pawer, but also because

al such powerful toeans as ra-

dia, television, and the cinema

with which they are imposing

ASAT system tested

Department has ennounced that the lirst test has been carried out of the ASAT anil-setellite system against a real target lo epece. In lact this bes been a test at one of the elements in the space-based anti-missile evstem deployment of which is envisaged under the Reagen programme to create lirst-sirike apace weapans dubbed the "star wars" pragramme.

Commenting on the Pentegon's ennouncement, the NBC television nelwork stresses that hy carrylag out the ASAT test, Unlied States ignored the Soviet werning shout the susnensian at the untisteral mora-

New Yark. The American Indians' movement lotends to seek a revision of the "case" against the indien civit rights fighter Leonard Pelitar. The movement demende that he should be immediately released from Jall, said e spakeemen lor the movement, P. Baren.

Speaking in a TASS Interview he said Peltier was sentenced because he stood for the righte of those from wham Washington bad taken their lend and whom it tried to turn into its sisves. The movement has ample evidence that the indtan leader hes been tramed up, ha edded.

lo sutumn lest year, hearings were held in Peitler's cess on the insistence of democratic public. Yet, the judges again heeded official Washington and upheld the charges. This will our ctions and have our leader released, stressed F. Boren.

agencies behind them are altempling to disrupt the unity of British Government is on record having made e sielement thei printing of "Khelisten" notes end tssuing n "Khelisten" pess-port ere not illogal. This is the stend of the British. The Government of India ctearly determined to see to it that the people in Punjeb go to the polls on September 25 es schoduled.

The Congress Menitesto reminded the people of the silustion in Punjeb which was complicated by external involvement. "We must not lorget their torees of destabilization are looking for opportunities to weeken India. The late indira Gandhi used to wern us: Be-were of those powers which

Our Prime Minister Report Gendhi has seld recently and i quote: Sikhs in India, in spite of their very smell minarity, have risen to the highest posts in government, in administration as private businessman, in our public sector. Wherever you look you see that they have done to the top. It shows that there is no discrimination in dia. What we have to realize is that there is a difference beiween n small group of terrorlists who are no different from
nny other terrorists in the world
and they will be irented like
ney other terrorists in the world
are treated.

Extremistr' motive is different.
They are misguided persons or
Sinh youth who are denting at
the behast of loreige powers.
The rectionary elements in the
country with Wastern imperialist indie's unity is peremount. Everything also comes after that, the enti-science systems. It was less week only that the Sorie Union werned that if the United States went ahead with the tertlag al enti-satellite weepers against a terget in outer space, the Soviet Union will feel that free from its undertaking is retrein from launching enti-sid-

Talks in Lusaka

lite weapons in quier space.

Lusaka. in Zambia, a group of major South Airican industrial. ists have had direct talks with leaders of the Airican National Congress (ANC) of South Africa. During the meeting, says a statement released by the AM here, the South Airicen business men edmitted that the solution at the problems in South Aines cipation of the ANC. The and theld palley will remain to changed il the racist Potha regime remeins in power.

Response

IS THE REBUKE

At his meating with the Chairman of the Central Executive Committee of Japanese Demotralic-Socielist Parly, Salero Tsukamoto, the head of the Fategon Caspar Weinberger etpressed his displeasure with the "insufficiant" zeal with which its Japanese Government approaches the building-up of their country's military potential.

Lei us ass il ihis rabute is lounded in any way. Whereas the predecessors of the present Premier Yasuhiro Nakasons ware enxious lo pleasa the "senizpariner" in avery way pond's (over the past live years lapant (over the past live years topolism military expenditure has increased by farty per cant, the present head of government is trentic to halchet the Confidential to halchet the Confidential to halchet the Confidential that military spendings by the calling of ore per cent of the GNP.

A while ago, he mede another sitempt in this direction, afoil without success. However, its Premier has not laid down by arms. He is now trying to achieve one of the main sins of his government by making a defour. Both the Liheral-Damoralis. perty and the constraint and the perty and the government state discussing a five-year programme of milliery spendings, will see a single of the perty spendings and perty spendings. The trick here it that the perty spendings are perty spendings and see that the perty spendings are specifically spendings and see the perty spendings are specifically spendings and see the perty spendings are specifically spendings are specifically spendings and see the perty spendings are specifically spendings are spendings. the Cabinel has made a decidthe Cebinel has made a deciment on to give the programms has a sister of a government plan which should be uncardillerelly implemented. The Japanete Air Force and Navy are to get not then sixty F-15 fighters, 50 shownerine killer planes, 120 fakion anti-aircraft misula complets, and 17 ships and submerines. The name is to have large quantities. army is to have large quantities of tenks and other types of modern military technology.

modern military fechnological serves no purpose. As it is, friences no purpose. As it is, friendly not be the composition and freatment by the opposition and by millions of lapaness who want to see their country period as is laid down in his political seems of the contribution. They do not were Contribution. They do not want to see it an "unsinkable want to seems to the United States." Igor DANILH

MN INFORMATION No. 71 HI

WORLD THE

pk ite in a baller condition ha people. This biller conduin was made to Melayata by the corrections of the BERNAMA and agency, after they became connect with the situation of see groups of the population in Sarwak (Malsysien siele, stude on the Kallmaniao isshimis are downtrodden and fullisted people. They are de-pivel of the passibility to slud, apply for medical aid, bring n adien egainst anyone. They Is wreiched people ere old "people phantoms". "livcriting to the calculations made to journalists, such people in Sarak are not less than 1000 Mainly, they come from the remote districts of the state. Nobely registers their birth and death there, no documents, papers are issued to them.

FACTS

and EVENTS

duction la hath countries.

(i) A resolute appeal to stop his renseless bloodshed hes that made to Iraa and traq by be World Pasce Councit. In an speel issued on the lifth en-sharer since the outbreak of its homilities, the WPC paints China: with the semed conflict has ad housands upon thausands alliver and lad to serious de-

Were than 110 thousand people in New York have signed spatial million demanding a city-wide nicendum on the Pentagon's history to furn the city into e

& Another nuclear-Irne sone he speared on the map of Mr. The fawn's municipal ns-Many to decise this town deed to all nuclear wespons.

3kh terrorists responsible for the Booling-747 crash

New Delhi. The act of sabolthem board the Air tadie Boof the coast of Iralend is the work of Sikh terrorists who were missi at the sabolege centra
this dat the sabolege centra
the same can stale of Alebath This has been admitted in en the mass been admilled in en the india mage-tie. The illustrated News of his by Frank Camper, who his personally training the ter-mist.



The situation continues to remain tense in the African ghatious and in the creas reserved for the "coloureds", people of mixed race to South Africa where enti-aperthald protests are continuing unabated. In the phota: eaothor vicilm of spartheid.

AND NOW SWEDEN

Stackholm. The scaadal that broke out receotly round the activity of Mi-5 British service on supervision over the person-nel of the BBC radio-television corporation eroused fively inierest of Swedish papers, radio

"And how are the things going on in Sweden in this metter?" osked newsps permen. Accarding to S. Nilsson, director-general of Swedish radio and talevisian, cantrol is being exer-

DISAPPEAR problems of employment

Peking. The Xinhue news egency reports that China must provide with jobs more than 140 million people during the 7th five-year plan, the implementation of which will stert next yeer. This figure is three times more than the number of people who were provided with jobs in the previous live or six

years.
He Guang, Deputy Mioistor of Labour and Personnel, poloted out in like coanecide that according to the preliminary estimates, about six million young people will sanually be added to the manpower market lor the next five years. Besides, about 10 million people are re-leased as a result of the fusion of enterprises, and to egricut-ture, in the process of the development at commodity pro-duction, another 100 million

people will he made evellable.
He Gueng aiso seld that between 1970 and 1985 elmosi 46 millian people were provided with jobs to the country.

From them 15 million people (including graduates from col-leges) were provided with jobs by the atele, and the rest went to work in the city's collective and cooperative enterprises, othere were engaged in private enterprises solivities.

sides, the Swadish security po-lice is vigilantly observing 52 local authority badies and even ministries and the commanderla-chief of the armed forces and, of course, mass media. SEA GIANTS

persons recognized as "impor-tant for state security". This ca-

tagory lactudes not only many journalists but also the repre-sentatives of technical person-

nel of radio and felevision, Be-

The world shipbuilding algigantic oil-tankar vessels is being phased oul. Last year only one supertenker of 300,000 tonnes displacement left stocks. Durantes displacement and 54 tankar tog the same pariod 54 tanker ships of 250,000 tonnes displece-ment each were screpped. Out of more than a hundred large-tonnage oil-carrylag shipe built in the 70s only 52 are now betag used for the transportation of oil

The resson for disappeareoce of such popular until recacity off-cerrying gigantic ships in the marine routes is revested to a report by the Italian petrochemical company (ENI). The superlanker boom, as the document lanker boom, as the document says, was caused by the energy crisis regiog for a number of yeers in the Western world and by the closing of the Suez Canatidue to the Israell eggression to the Middle East. The aevigation was resumed in the Canal long ago. However, need for oil vessels (and not only in the large-tonnage ones) has reduced. Conditione of navigation in the Persian Gulf became dangerous because of the continued Iran-laquemed conflict. But the principat reseau tor the reduction of the supertasker fleet, the RNI undertices, is the sharp slump of tices, is the sharp slump of demand for liquid fuel.

FROM the SOVIET PRESS

APARTHEID CRISIS BECOMES MORE ACUTE

Today it is already impossible to pactly the Atrican citizens in Sauth Airtea by individual concessions. Those Atricans have risen to a struggle tor the elimination of the apor-

cans have risen to a struggle for the elimination of the aportheid system itself, writes in PRAVDA A. Urnov in connection with the laiest developments in the south of Africa.

Despite the bloody terror unleashed by the racts army ond the police, specially equipped and trained for dealing with Africans, the potriots are expanding the front of struggle against aparticled, notes the author. A bitter struggle is being the contraction which the decree enhance of the contraction of the con lought against the system which is a dense cabweb of racist bans in economic, political, social and other apheres, by means at which the rule of the white minority (4.7 million people aver the African majarity (25 million people), as well as over the coloured and Indian population (3.5 million) is

The militant slogen at lighters for the liberation of southern Africa — Power to the Peoplet — is today taken up by mti-tions at the oppressed in Sauth Africa, afresses the author. They know that the road to freedom is not an easy one. The enemy is still strong. But they bolleve in victory and they will win it.

TERROR. TERROR EVERYWHERE

The developments in South Atrica shaw clearly that the racisi Preioria regime, based an violenca, aeta with terrorial methods not only inside the country but also pursues a policy of terrorism regarding tie neighbours, writes B. Pilyaiskin in

The rolds at South African suboleurs to Angola and the support of UNITA counier-ravolutionary units, the smuggling of gangs from "Mozambique national resistance" into Mozambique, armed raid on Gaborono, capital al Botawana — all this is the goal-oriented policy of aggrassive apartheir, notes the author. Its aim is to dealabiliza and intimidata the front-line traiser apartment that units. line states, paralyse their will, erents round South Airles a buller "sono of subordination" and rule in the ragion and, according to its chaice, deal "preventive" intimidating blows. A target of such a policy is now Lesotho, a mountoinous kingdom with a population at t.5 million, surrounded from all sides with the territory at South Africa. A peaceful country of shepherds, notes the authar, did not have ever a regular army but only paromilitary self-delence farmations. Hawever, in listen to Preforts, the tiny neighbour is of "lethot threat" ta it. The thing is, streets the author, that the gavernment al Lesotho is pursuing on independent loreign policy and repeatedly declared that it condemned racism and apartheid.

Same six manths ago, writes in LITERATURNAYA GAZE-TAS. Valavels, APN correspondent in Landon, from the stato-ments of the British Prime Alintsier and the Foreign Secretary one could make the conclusion that Whitehall os it retrained Iram caoperation with the US in preparations for "star wars".

During these six months dozens of American visitora arrivsd in Bittain tempting Landon into "joining" this programme.
Naturally, the main sloke is made on their elequence. On the
one hand, Americans axell heavy pressure on the British Govenment whose position is of great importance for other NATO pariners. On the other, they are helped by the junior brothers of the US military-industrial complex — the Marconi, British Airs and other companies which hope to get their share in the vast militory orders of the Pentagon, pionned lift

the beginning of the 21st century.

Thinking about the future, it would not be so bod to look Inmking about the future, it would not be so bod to look into the past. At one time British industry had already been pramised labulous profits for participation in the development of the Trident eystem but got only eleven milition paunds. Now, for buying these missies British laxpayers will have to part with 11,000 milition pounds.

'A WAR OF DYNAMITES'

Taday II is impossible to simply pork a car in o Beirul strest, writes in KOMSOMOLSKAYA PRAVDA Ye. Mikitenko. The owner of the house or the shop, near which you're gaing to leave your car, immediately runs to your vehicle and demands to tobe it away, using such words that stand no

Six explosions of cars attified with dynamite took place in Labonon over the past week of August, notes the outhor.
About 150 civilians were killed and over 350 wounded.

The Lebanese were much olarmed by the report of the weekly "Beirut al-Masa" about the arrival in the Lebanese weekly perfut at rice about the arrival in the beochese capital of a special group from the CIA "on lighting terrorism" to give consultations and train personnel, in charge in the guard of the American Embassy and other American

the institutions in Bettut.

The crival of the special group, attesses the outher, can not but arouse anxiety of the Lebanese, after the acknowledgement of "The New York Times" that the CIA had someeagament of the results of this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year of the mined car thing to do with the explosion early this year. lions were killed and 150 warnded.

The fault of Columbus

Marico City. For nearly 500 len the antive population of the American confinest has been cited ladians because of the sure of Christopher Columbus.

The great freveiler, who deteled his whale tills to sear-the of the western routs from the of the western routs from the of the western routs from the of the Allantic Ocean and the of the Allantic Ocean and also near the Island of Guana-the tenamed into San Selvador.

ton times during his illetima by havigator covered the route

IN DRORMATION, No. 72, 1985 ___

the end of fite life he remained fully confident that he undertook

e voyage to tedle.
For example, naming Maxican
Purépecha, Bolivian Quechua, Percental Bolivian Concentral Peruvian Aymara Paraguayan Guaraol we are necessarily adding the word "ladians" why so?

ding the word laders

Fixperts believe that it is high

lime to correct this one of the

most "loag-lived" errors in history. And that propose that this
be done towards the 500th so

niversary of the discovery of

America, to be marked seven years from now.

OF INTEREST

Self-decorating

A new, ariginal hobby—conventionally called self-decorating the spreading in a number of Western countries. For nample, a store has opened in Munich, where nee can purchess orders and medals which are exact reallers of moverement awards in alicas of poverement awards in some states. The phop owars dealing with "stars and crosses." le booming and securing conalderable grafts for him. Hong Kong is the male manufacturer of such "products";

Expensive finger American effizen Jahnson Lee

American efficen Jahnson Lee may be the last master of an enclest Chimese art—lingerdrawing. This kind at painting practically disappeared seven centuries aga. In case of eventuality Lee has insured his tool—the middle linger — for 20 thousand dollars at Liqyd of Billoin.

Bulky collection

American larmer Werren Helms and his wiln Barbard have been nacumulating for many years an unusual and cumbersoms collection—old models of ingulary ond stage coaches.

The Heims' extraordinary exposi-lian in the yord at their form consists of 50 tractors, 40 car-riages and 225 old wheeln of various types.

Unusual ad Al a holo! In the Jopanese

Al a hole! In the Jopanese town of Moisumae, which is shaken annually by olmost hundred minor earthquakes, the administration attracts guess with the following advertisement: "Aller on earthquake of force 3 on the Mercalli Scole of Pell Intensity you are served beer free of charge. After lorce 4 you pay live per cent less for your bilt ond after force 6 you lodge and sal o day at our expense.

EXPANDING EXCHANGE OF EXPERIENCE IN ECONOMIC AND SOCIAL AREAS IS THE SUBJECT OF AN INTERNATION-AL SEMINAR WHICH HAS OPENED IN ALMA-ATA, THE CAPITAL OF KAZAKHSTAN, II was sponsored by I'm UNITAR, the United Netions' Institute for Treining and Research, the USSR Siein Committee for Science and Technology and the Institute of Airica at the USSR Acedemy ol Sciences. Representatives e tise young sinies in Asia and Airica will, for inn days, lirst in Aima-Ata and then in Tashkeni, sludy the experience in sucisi and aconomic transformations in the Soviel Central Asian repub-lics and in Kazakhsian, and familieriza themselvos with their

MIND HAS BECOME A HELPMATE FOR THE SOIL AME-LIORATORS IN GEORGIA. The wind anergy mekos work the pumps in an irrigation system noor the village of Tkviri in the centra of the Colchis lowlends. A wind power installation role-ins electric motors which are pumping the water fram the links over an area of more than Iffly hactares. Using a wind rese compiled by Gnorgisa melenrolegisls the power engineers are determining the sections in which the winds blow ell that year round. In the near future, wind will genomie alectricity not only for the needs of sail nmn/leration but nism for calle-breading inrms.



Far the first time it was deci-ded a year ago to build a dril-ling photorm and en oil rig to the Soviet section of the Ballic. This solid siructure usprecedested la Sovici loduatry, has been erected a few mites off the Tsrac Cope oil the Kaliningrad



Burning the first oil.

The off-shore rig on the Kaliningrad shelf.

The woll drilled from the stationary pieliorm was lo prova whether geologists were right when they predicted that there is oil oa iho Kaliningrad shelt. The scientists hypothesis has proved true. The well produced ts lirst of at the depths of 2,000 metres bolow tho see lovel. The oil lying beaeath the Baltic is of high quality, and the teals conducted el ibo well in dillereni regimens oi extractico have shown that the oil la

available in commercial quanti-

The off-shore oll extraction began to the Soviet Unioo ta the Iwenties in the Casplan Sea. In the torties marine oil rigs and platforms were built thera. Today, this country has some unique equipment for like off-shore oil extraction. The Soviet drilling installation "Shell" is designed for exploratory drilling to the depth of six thous-and metres with 200 metres of sea above the well.

Coal-mining and technological progress

The new Soviet tunnelling complex Soyuz-19 easily bores large diameter tunnels in hard rock. The tunnelling mechine has enccessfully passed e test in a mine in the Donetsk coel basin (Ukraine) named efter Alexei Stakhanov, initiator of the compellion in the USSR for increasing labour productivity on tho

basia of new technology.
On August 81, 1935, he produced 102 tonnes of coel in one ahift, the standard rate being seven tonnes. This phenomenal record was set due to a perfect mastery of technology and pro-gressive methods of work. His successors ere following in his footsteps. The Siakhanov mine is

some kind of a proving ground. Coal is hoisted from complex mechanized faces, and tunnelling is dona nnly by apecial machines Powerful conveyers have ensured an incessant transportation llow of coal. This is a completely mechanized plant producing nearly 9,000 tonnes of coal a day, a prototype of Soviet mines of the luture.

Another novelty - a Tilan Another novelty — a Han complex has been tested in the advanced mine on the eve of the 50th anniversary of the Stakbanovite movement, ita usa makes it possible to give up the iraditional technology, when harren rock was holsted to the surface, into spoll baaks. Now

barren rock is left in underground workings.

Despite the fact that present-

day mines differ from those of last century like a car differs from a horse-drivon carriage, the work of others is considered, es before, one of the hard-est joba. This concerns, shove all, such old coal basins es that of Donetsk, where It hecomes necessary to get ever deeper un-derground and work ever Unin-ner coal seams. The work of the miners can ho fecilitated end coal output can be increased only through introducing e much new technology and new

equipment as possible and through the eulomeilon of production operations. This way is followed by the Soviet coal lodustry. Mechanized complexes occount for nearly 70 per cent of underground coel mining in the USSR.

Last turbine for Siberian giant HEP assembled

The 10th end issi unit at the Sayeno-Shushenskaya HEF on the Yenisel has started to be se-sembled. With its completion the station's capacity will reach 6,400 million kWL it will become the biggest of its kind in the Soviet Ualon, exceeding the Krasnoyarskaya HEP (6,000 million kWt), which is 550 kilemetres down the same river. However, the Sayano-Shushenskaya HEP has become world ous not due to its size he thenks to the designers' original solutions.

Original is the project of the feeding reservoir itself, as a tesuit of which considerably less egriculturel fields end woods than usuel will be llooded, the centuries old ecological balance will be preserved.

Cera for ecology prompted one more solution. Since the flow of water through the dam will be irregular (at night only half of the turbines will land toin), this instability can nega-tively effect the river naviga-Hon, its banks, the lish behaviour, after ell. in order to ferel off" these fluctuations in the flow of the wnter the Malaska; a HEP will he constructed down the river [340,000 kWI] with a role of e "shicid".

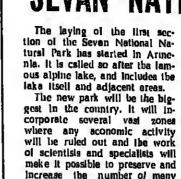
Multicolour tabrics

When old looms in the short of the second section of the Orsha Order of Lenin Hax mills were being replaced with new and shuttleless ones, many use vers moved over to expanded mochine operation. They day oppreclated the new loom.

It is ecovenient in operation, its productivity is much higher than that of the old machine and the main edvantage is that ea ehuttleless looms it is considerebly simpler to obtain highquality labrics.
At present more than 400

shuttleless looms are operating at the mill, equipped with Jarcaid machines. The weavers are successfully mastering the new equipment and many of them have achieved a record output.

SEVAN NATIONAL PARK



OME NEWS

WDEN KHOKHLOMA

In the name of an exhibition which has opened of the

In use and bowls which seem bulky are is fact very

The moge of colours — red with golden and block — when the idea of the patterns with

Mikes, dear red and black dabs one can feel the skill

arguerations and in drawlogs - long-standing Russi-

Mobilems art originated in the second ball of the

imby, At that time men were cageged in painting vari-

strobold vicualis, and these flac articles not everyday track. Making utensils was raiber complicated.

There made of birch or lime. At first the articles were

Tel overed with clay. Theo they were smeared with aid and put into the furnace, after which they were

: I fee limes with drying oil and properly dried up.

is suited in water and appeared allver-plated. After

and meeted with drying oil, the article was decorated beliefit, seein drying oil and then oil into the lureacc.

and militarist Japan, the 40th anniversary of Koroe's fihere-

lion. The exposition femiliarizes lis visitors with the short but eveniful history of establishing and developing relations between the Soviel Union and Democratic People's Republic of Korea

The Soviol Union was the first

to recognize the DPRK, pro-

claimed to September 1948, and

eslablished diplometic reletiona

with it. In the years of making

ches of modern erchilecture. The underlying idea of the con-ies is "New Ideas in Mess

The work on the project to

rehulld a new area in Goris

preseoled by the Armenian er-

The new project le sliveted in

the new project le situated has been influenced by the elongated terrein, the steep incline towards the south. Existing tree.

prompted the idee of the cor

dillons in construction.

struction. . .

chilects has piready started.

area in Goris

Housing Construction".

wes to visit

By tradition, these places are visited by many inbabitants of

landscapo.

rare apecies of the local flora

end launs, save the picturesqua

Armenia and by outside jourisis, including foreigners. For them special itineraries will be worked out including trips on loot, by water and horseback. A recreation zone with a major tour-ist centra has been sat up. On the park territory visitors will be abla to familiarize themselves with various historical and cultural monuments such as, lor example, rock engravings dating as back as the 9th century B.C., an ethnographic village with alguetures of the 5th-6th centuries A.D., a templa built in 874 in which a branch of a museum of history has opened.

Science and technology

LIVE 'SEISMOGRAPHS'

Scientists have decided to use Ilva "selamographs" to track the forerunners of earthquakes. For this purpose the country's first bioseismological proving ground has been set up not far from Alma-Ate, capital of Kazakhalan, A reserve covering an area of 30 hectarcs and where many animals, birds, reptiles and insects habitate was chosen for tha

There are hundreds of lacis to show that animals can foretell earthquakes. They sense the microselsmic activity of soil which procedes strong underground fre-mors, changes in the levels of ground waters, the emitting of gas from cracka and other anomalles. As il loreboding the impending disaster, they try to abandon a dangerous arca.

Armed with optical instru-ments, scientists at the proving ground have begun observing the onimals under a special programme. Together with geophysical, hydrogeochemical and other methods, they will make selsmic forecasts more reliable.

ANCIENT CALENDAR DECIPHERED

The key to the celeadar of anciont Balts, used before our era, has been lound by Jenis Klatnieks, an astronomer-geodesist in Latvia (a Soviet Baltic republic). He made use of such unumed sources of information as folk songs - dalass.

R-DPRK: 40 years of relations lho young republic, in the time of the gravest ordeals it was going lhrough during the 3-year war unleashed by the USA in South Korea, the USSR was consistently defending Korea's folerests to the world erent.

All this is evidenced by the malerials displayed at the exposition, it also reflects economic scientific, technological and cul-

scientific, technological and cul-tural cooperation helween tha two countries, as well as lioks of public and sports organiza-

The scholar compared infor-mation derived from songs with the picture of the night sky in various epochs for several thousand years (the visible position of the stars has changed now because the pole of the Barth's sxis has shilted). It has been established that the year which hegan among the ancient Balts from the vernal equinox had 364.5 days and was divided into two equal periods — summer and winter. There were nine

days in a week. The practical components of the primitive calendar, perpe-tuoted in folklore, were housed down from generation to generation. The restote ancestors of the Letts possessed certain astronom-ical skills which allowed them to lanitlessly determine the time of agricultural work and traditional holidays

TRADITIONAL PRIZE-A **WOLFSKIN COAT**

Arvids Ezerlnš, a hunter from Latvis (one of the Baltic repub-lics), has become a winner of the traditional prize — a woll-skin csat — which is presented to the best wolf-bunler. His persocial score is 147. Considering that each wolf kills up to 40 roe-deer annually, it is easy to Imagine the number of deer saved by the hunter.

Drasile conservation measures in Laivia bave noticeably enrichad its wild life. But, unfor-tunately, along with valuable and rare animals, the woives have increased their numbers, too. Wolf-shooling is entrusted to Wolf-shooling is entrusted to the most experienced hunters. It is true that Arvids Ezerins had many lucky chances but the main thing that counts is bis mastery of the hunting profession. He is aided by his knowledge of the wolf's "languaga". He can skilfully /mitate the weak voices of wolf-cubs, the monotonous and melancholic howl of the wolf-mother to response to ber cubs' call, as well as the "songs" of as lovetarale as the "songs" of as lovetarale he-wolf. Predators respond to the hunler's voice from a distacce of up to five kilometres.

VIEWPOINT

Intourist in 1985: busy every season

Siece the mid-filles when

mass loreiga tourism began in the USSR, this country has been visited by more theo 70 million toroign travellers from 160 countries. These figures were mentioned in a canversation with Valentin LEBEDEV, Chairman of the All-Union Jolet-Stock Compacy, ininurist. Q: What is your secret which makes you so successful A: We have go secrets. I thick that Ibe reeson lias ic the laterest in the lives of the Soviet people and a desire to see our country with one's own ayes, as lew people in the West end in other places know loc little, or what is worse, know ebout the USSR from blassed reports. As lor latsurist, we are tryleg to meet ibis lolerest. That is why we concenirate on the especis ol lourism which sliew our cliants to learn more. The nearly livo bundred excuraiona programmes which we oller our oroign guests are sulled for ony

talourist offera vialis le 150 towne and cities. They ero copilais of all the filteen constituent republics, major industrial, cui-lural and hisiorical centres, resoris, and erchilecturol preserves which as a rulo lie in cost olcturesque places in this coun

Q: The peak of thie year' season is over, le what way ha ilis year been most remark-

A: in the Itral place, this is the year of the fortleth anniversary stace the Victory ever the Germsu lascism which was celebrated in Moscow to May. intourist prepared tens of new routes to sites of major battles, to memortal complexes, and museums of mittary history. In those ploces the tourists mel with Soviet war veteraus, and with those who lought in those hattics. Among the tourists there were people who look part in the liberation of Europo

In the middle of summer Mes cow hosted the young people of the plausi, as thousands upon thousands of delegates came to the 12th World Youth and Siudenia Pestival. Oo its psrt, le-tourist did ell II could for ibelr stey is the Soviet capital to be comfortable in every way.

A short while ego it was ten yeors since the signing of the Final Act at the Helsinki Con-Final Act at the Helsinki Conlerence oo Security and Cooperation in Europe. The Soviel
Union has been strictly adhering to the provisions of this historic document whose perpose
is to promote cooperation, mutoal understanding and trust betweet nations, and in develop twess nelloos, and in develop all forms of intercational contacts including travulling. I would like to quote the following ligures in illustrate my point in the ten years stoce Helstel, the Soviet Union has been visited by cearly fifty mil-lion loreign lourists whiln marly lorly million Sovial cilizens beyn fravelled chroad. This is two and half times more than in the decade before the Conle-

marked our links with counirles holh in Europa and outside it. They have substantially expanded with Lalin America, the Middle Basi, and Asia. Over the past two or three years, there has been a two- or three-ield increese in number of lour-ists coming from Indie. The indiau gueste are mostly interes-led in major cilles, like Moscow, Kiev and Leningrad, Al their request a rouin has been designed to the Soviet Caniral Asian republics where they go lo Tashkent, Samarkand, and Bukhara. As e rule, emung our Indian guesto there ere many members of the Indo-Soviet Cultural Society and of the society Priends of the USSR.

FROM the SOVIET PRESS

WOMAN MANAGER: WHO IS AGAINST?

Stolistics has discavered a regular pattern; the higher the post, the lewer ore the women fikely to occupy it. The social conditions which guarantee equality in em-ployment and in education and the practical results from management by women surve os evidenco in lovour of women emborking on business careers. Who is then opposed to promoting women to the top echelens

il moy seem poredoxical, yet often this is opposed by women themselves, their observance of the traditional division of lobour when men monoge and wo-men obcy, writes L. Rzianilayna, Senior Research Member of the Institute for Economies, the USSR Acadof Sciences, and Co. do of Economic Science In the newspoper SOTSIALISTICHESKAYA IN-DUSTRIA. Our grondmothers and mothers were accuslamed to the world of professions limited by the ogeold siereotypes of what hes been well learnt and grosped. Even we ore not free from their experiences in the choice of work. We follow e well-troilden path and prefer doing work in which we merely perform with occuracy whol is required. Management consists in a constant, independent search for unusual decisions, reapossibility for one's subordinates, and in the need to tearn more from one'n own branch of knowledge and from contiguous disciplines. This is both compi and unusuot. Thoi is why sut of every ten ght school icavers, purely women's professions are chosen by six und omong the college graduates - by seven women

out of ten. At the specifically women's sections in production. the main production ossets or renewed vary slewly and there ere no electronic miracles. That is why there ore fewer incentives for professional growth. The ropid lechnological progress over the past decade has been

heavily in levour of men. Besides, the time taken out by women for childbirth and moternity leaves leads to their tagging in skills behind men.

ADVICE TO THOSE WHO FAILED TO PASS THEIR ENTRANCE EXAMS

On on average there are four applicants to a college or university place in this country. What can be advised to those who have failed? The solution of this problem in Leningrod is described by the newspoper SOVIETSKAYA ROSSIYA. For such people, every collego and university has opened a bureou, every consistency along guidance and employment. These bureaus are manned by scientisis, teachers from technical colleges and schools and representatives from industries. They have substantive discussions with the young people, lind out not only the reason for their follure of the enironce examinoilon, but also what made them choose this or that set of skills or profession. Taking into account the natural inclinations of the unsuccessful ep-plicant, the commission recommends him or her to take a caurso at a lechnicol school or college, which guo-ranices that II he or she shudy well, they hove a right

to become pari-lime aludents of colleges and university deportments of their choice. Those who wont to work upon graduation are invited by Leningrod's enterprises. AN ARTIST SHOULD DECLARE

HIS CIVIC POSITION Should madern eineme be purely enterioining or investigative? Should II be pithy or light-minded? These are the questions which are to sed by tilm director Vedim Abdrashliov whose tilm, "The Troin Hos Stopped", was given one of the chief owards at the San Remotifm Icalival. He writes in PRAYDA that as in real lile, o character in o Itim has to think, out and took solutions. He must think together with the outhor and the audiences,

Life is diverse and if demands that there should be similar diversify on the screen, Abdrashitov continues. This diversity should be present both in form and in essence. There has never been, nor is there likely to be o unified method to show the realities of tile. Life is developing and becoming more complex, and in 185. is developing and becoming more complex, and in response, its reflection on poper and on itim is becoming more complex and diverse, too. I am sure, he alreases, that we should support the altempts to speak out boldly, openly and uniformly from the screen. It this is founded on the author's civic-minded position, and serves the interests of society, this is in the interests of the oudlences, concludes Abdrashitov.

BOOKS FOR NEW URENGOI

Personal (private) book collections in the Soviet al (private) book collections in this contains cording to calculations by social plants. Some 5-6 times more books than the public libraries. book lovers have opened their home collections for general uss by the public. An inicresting initialive bornel the editorial office of the "Soiena" magozine is described in the SOVIETSKAYA KULTURA newspaper by editor in-chief of the magozine Albert Likhanov. We have decided, he writes, on the basis of our personal book coffections, to create librarios for the pionesting graws ups and their children of New Urengol, a township which has reconstructed the upe one their children of New Urengol, o township which has recently sprung up in Woslern Siberia at the Urengol gas deposits. We have not only collected books, goes on the outhor, Our readers from Novovyalsk, for example. omple, have designed the library buildings.
Those from Asirakhan were helpful in ploviding the libraries with bookshelves and viding the libraries with bookshelves and calologues. The USSR Artista Union figs do nated almost life. 30 pehilings by modern mosiers. Besides, numerous life rolure and ort workers, military commanders, elg., have donoted their outogrophed books. Now those librates require the contest of regularly orrange illerary evenings, new books "pis-mieres", discussions and other octivities for their red ders ond guests.

MN INFORMATION No. 77, 1915

a bouded all bran-

the contest, 'Inthe contest, 'Inthe 460 projects
The internathe ingled out lorty
that aims of them
the Union.

and chibits—archives

iches art objects, it che materials are

ta recently opened a recently opened a recently opened areas of a recently opened areas of a recently opened of a recently opened on a

CLER Ministers of CLER Ministers of CLER Ministers of CLER and is dedicated

thiversary of Vic-

Through is a model failed in the Artical Corts. At the Arthucetural Blends of His production of the Sogoyan Ashol at Gasta Sogoyan Ashol is highest award.

BYAZANOV



Lists Lystanov is a boutchold name. Everyone would recognize bim in the street. Millions of people saw bim for lite first time when, a lew years ego, atlor a long search for the pre-seniar of "The Film Pacorama", one of fho most popular tolaviston programmes, it dawned on someoug that it should be Ryezanov. Primarily, Lyezanov caplured the hearts of moviegoers with his films which era lunoy, sarcastic at times, and elmost always stightiy sad. They are made aincorely end chormingly about us.

lo his neorly thirty years of cloams work Rys-zanov has hod a go at many roles. Ha bagao with the famous and still favourile "Carnival Night" in the late 50s. This illim was also a dabul for Lyudmila Gurchenko who lodey is a most popular film sier. In the 00s, he made the tragi-comedy, "Bewsra of the Car" starring enother celebrity lonokenty Smoktunovsky.

Bidar Ryazanov ia a film maker who also wri-les illms and plays. His "Beware of the Car",

sod "A Zigzag ol Luck" are made in coopara-ilon with the playwright Emil Braginsky. His play, "An Immoral Story", is highly appreciated

by theafre audieoces. As an art director and scriptwriter ha conceolrales on inirtcalo alluolione arisiog in a seemingly unremarkable, humdrum lite.

However, Ryszacov can fill an everydsy occurence with suspense ao that audiences have the feeling that they are involved to what is bappanion on the screen. The secret of the al-fractive force in Ryazanov's films lies in that they elways give riso to questions which con-cero people in their everyday lives and to which they want to flod answers. He does not avoid fba acule problems, exposing the drawbacks in our lives and criliciaing the avil in the human oature. Together with humour, he hes warm lyricism end charming characters, who are kind, sponlancoos and sometimes ill-liltared for the

verilgo of modero life.

Such la the lelevision film, "The Irooy of Pato", and another film, "The Office Romanca". Allbough the plots are differed, they have one theme in common. He shows people who display leatures which they never knew they possess — kindness, sympathy and digolly. They show how love helps discover the greathose of

soul which is somalimes deeply hidden, One more Itim about love which sometimes demaoda thal peopla should feel more with their hearls, end this will be rewarded, is "Station for Two". Another film about love is not a comedy but a screen version of a drema from the past-"The Senlimenial Balfad" which has sparked of! many debales.

Ryazanov'a works ara always musical. Their tunes and aongs live a life of their own long affor the lime become things of the past.

If we ettempt to speculate about whells most capfivating in the Ryazanov tilms ti is their kindness. Ryazanov is a "great leacher". He does not say that life will nacessarily make everyone happy. However, be always ollers us hope by showing how his characters, who have nearly despaired of finding happiness, find it all the

Telysna SAVITSKAYA

Big theatrical season of September Redition of Moscow theatres are open-

ing a new asson after lours end vecations. The Vakhtangov and Yermolova drems theatres, es well as Tagonks and Malaya Bronnaya theatres have already opened their doors and young-alers have seen shows at tho Caniral Childreo's Theatro and the Moscow Theatre for Young

The Gogal Dramn Theatre opened its jubilee (60th) season hy staging the play 'The Shoro" hased on Yuri Bondarev's novel. Among this yeer's premieres is Mikhail Zoshchenka's comedy "Esleemed Comrado". The compacy is preparing the premiara of a publicistic play "The Sup-reme Court" which raises social and moral problems. The fairy add to the reperioire.

The Mossoviet Theatre is to stage many new playa during this season. Audiences will see Alexel Arbuzov's play "Gullty", e sirong satirical work "Quoiation" by Leonid Zarin end such classics as Pushkin's "Little Tra-

porin's "Decembilis"

staged onew this sake

"Romoo and Juliet".

other thesidal eepisa.

Redies", Ostordy, Wive was organistorm", and "Kieg Let", 123 rymposium was organishes cookespeare. First performance of the control of famous companies for Ecocomic Relations, grad the Kirov Open Law Theatre traditionally (22) ing it was atlended by re-203rd season by Bangladesh, Benin, "Eugene Onegin". This plans to stage Verdig" ich fan, butteri, perule Republic of Yeman, zen, Gulnes, Msil, Laos, ich Ugands and others. Er pelacipal goal of thia composer specially for Insky (now Kirst) ? where II was list pres 1862. Gound's Faut 1: water was to offer the re-

BUSINESS

presentatives of state bodies and business circles from lass devel-

oped countries an opportunity to is millerize ibenselves with

the system of foreign trade,

Irade policy, practice and terms of goods exchange in the USSR and other East European social-ist countries. Considered were

also ways end means of expan-

ding Irada and economic rela-

tions between these two groups

of countries taking into account

the current economic situation

in the poorest countries and

dical equipment and instruments

Active expansion of cooperation

rov ballet company her completing its four etc. The Spendiarer Out Ballet Theatre from 1 provided for by new agreement opeoed the new sex:

premiere of the open the
Psilashvili, produced to
gians. Ballet lover of
treated to Tcheftoning p Mikow ao agreement has at the Chinese Committee residiating international Nuicracker" and Mil

Teste and industry.

Et spreement provides for e

results and active expanin information exchange, sall arbitration, palent activilies, organization Millons. Representatives of s wild services, in particular. rimed to render reciprocal

patent ectivities in both countries, to factilitate mutual visita by respective specialists and organize their speaking appear-ences. Specialisis in commercial arbitration will also cooperate. Contacts are elready heing expanded now in organizing disploys by the Iwo countries et in-tercellonal exhibitions and fairs. Thus the Soviet Union participaled in early 1984 in the first international exposition of me-

in Peking. In November this year the USSR will display its exposition at the 4th internalionsl Feir of Asian and Pacific Countries which will take pisce in the capital of the People's Republic of Chine. In turn, the Chinese side is active in familiarizing its specialisis with the international exhibitions laking place in the USSR. At the recently held international exhibition Interbylmash-85 in Moscow, among the flags of the parlid peling countries the flag of the People's Republic of China

their specific requirements for economic and technological aid. The Soviet Union alisches

great importance to the cooperation with UNCTAD. Every

year, with assistance of the USSR Chamber of Commerce and Industry 4-5 seminars are

organized in this country to

help their pariicipents gel va-rted information about how the USSR foreign trade is organi-

zed, about trands and prospects of Soviet economic and techno-

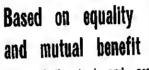
logical assistance to davelop-

ment, about the export and im-

port potential of the USSR. Over the last 5 years these se-

minara have been atteoded by

more than 2,000 representatives of countries in Asia, Africa and



Soviel-Indian Irade and eco nomic links are an example of mutually benelicisi cooperation between states with different socio-economic systems — Ibis Indian husiness circles, leaders of state sector anterprises and prominent economists who al-lended a recently held seminar in Naw Delhi to discuss further development of trade between the two countries.

Close cooparation between the USSR and India is based on equality and mutual henafit, said R. S. Chauhan, president of said R. S. Chauhan, president of the state corporation, Cinesales, addressing those present at the seminar. Our Soviet Irade partners, went on to say, enjoy great trust and high authority among their indian colleagues. In todia they don't torget that in difficult times for the Republic II was aided by the Soviet Union in development of its economy, and in setting up its economy, and in setting up its

own heavy industry.
Soviel-lodian trade end economic cooperation, il was emphasized at the seminar, acquiree a special significance nov when impertalisi powers, pri-martly the USA, are trying to exert economic pressura on deexert economic pressure on de-veloping countries, including india, erecting protectionsic barriare to hinder their exports and are sharply raising prices for their manufactured goods.

was fluttering as well.

Max. lakeoil waight, kg Max. spaed, km/h Max. spaed, km/h Max. climbing rala, m/s Hover calling, m Zoom slillude, m Takaoli angina power, hp Emergency powar, hp $5.3 \times 2.3 \times 1.8$ Out oddiess: V/O AVIAEXPORT 32/34, Smolanskoyo-Sennaya Pl. 121200 Moscow, USSR.

from hazard srea.

Cobios AVIAEXPORT MOSCOW

Tel. 244-26-86 Telax 411257, 411335

ANTAEXPORT · WSSR · KDSEOXX

YOUR EXTREMELY EFFICIENT

AND ROBUSTLY RELIABLE

ALL-WEATHER, ALL-CLIMATE

MULTI-TASK

HELICOPTER

MI-17

CARGO TRAFFIC — 4 Ionnea el 240 km/h la 460 km distances el altitudos to 5,000 m

CONSTRUCTION AND ERECTION — carrying on outer suspension and applying bulky structures to 3 lonnea personnel-CARRYING — 24 lean-back seets in amply heeted

and ventilated cabin

AMBULANCE SERVICE — 12 stretcher units and medical

equipment are roadily accommodeted
RESCUE OPERATIONS — man and small loads can be helated

The golden horse Peleng

By mulual agreement both sides decided not to mantion the price path by the Finniah firm Coalex Trotters for the Arch stallon bred at the Terek atud-farm (Northarn Caucasus), but it hecame koown that the Peleng turned out to be "much dearer" than Pesnyar — the amilion from the same stud-farm, sold to the USA for one million dollars.

ree: ils faiher Naheg la an out-atanding siellion of the Tersk stud-farm and mother — Paimfra is the leading more of the studin Soviel Arah horse-breeding. The Terek alud-larm has been arranging for fifteen years interpure-hred Arah horses never failing to arouse great interest smong experis. The average

250

 $2 \times 1,900$

Peleng is even siriking to ex-peris for its grace and heautiful shapes. It has an envishe padi-

Intourist news

price for a horse at the lefest

auciton exceeded 60,000 dollars.

Pyatigorsk

Gaucosus.

Pyoligorsk is associated with the great Russian poef Lermoniav who spent there his last days and was killed in a duet at the loot of the Mashuk. Mountain. An obeliek has been

these places, as well as excursions to the museum of local lore and the resoit exposition where exhibits ere collected on the history of development of the Ceucasion. Mineraling: Vody (Mineral Weters) spas.

Pydigotak is famous for its curative mineral water springs and muds. Gastroinestinal and cardiovascular diseases, as well as first directions are cured there.

os irregues de cured ihere.
From Pygligorsk gas can make
a irip to the nearby resorts Zhe-texnovodsk (25 km) and Kislosentuki whose lourists Visit the Semaehko mud-baths, in Klein-vodak they visit the Middle and Lower curative parks and the "Castle at Pertidy and Love".

Unforgettable are frips to the footbille of the fibrus mountain rouge (180 km) and Dombai (225 km). By cartal cable tram cars or chairs the footbille on cars or chairs the jouriels can ascertif the Chegal Mountain or the Mussa Achilar mountain ridge, the Russian Glede, least their eyes on the magnificent view of the Main Caucasian Range. In 1986 a new comfortable intourist holes is expected to be acommissioned at Pyatismans.

Talyana ANDREYEVA

The Beryozka dance group steried guest performances in Beiglum and the Netherlande, which will last for nearly one month. The programme features has numbere of recent years.

Tha Beryozka round dance, which usually opens the parform-ence, and the "Beryozka" waltz, which follows in the and, lavariebly drawing encores, remain the ensemble's hallmarks. In-he-Iween the audience is treated to dances, scenes from folk fife, and Russian folk dances. Born in 1948, the group originally consisted of only girls who leter wera joined by a man's orchestra end sill later by male perform-era. For ovar 30 years the Beryozka dance group had been headed hy Nadezhda Nadezhdina. Over this period it joured

In memory of Larisa Shepitko

Poreign films are rarely shown in the USA. So much the higher is the honour done to films hy director Larisa Shepliko, One of tha cinemas in Los Angeles has arranged a retrospect of her laur lilms, "The Scorching Heat", "Wings", "You end Me", "Tha Ascent". "The Los Angeles Times" celled Larisa Sheplika, who died fregically in a car accident, a "genius of cinoma-lography" and "one of the grealest representatives among film directors of her generation". Each of har films, the paper hrillani expressiveness with truitfulness. They praise this heroic people ready to sacrifice their lives for the sake of lotty kieals and principles.

world. She succeeded in creating an impression of improvisation, the hirfn of a danca before the eyes of the audience which is the main characteristic trail of

After Nedezhdina (1908-1979), the Beryozka ta headed by her pupil Mira Kalisova, a leading dancer for many years. She aclively develops and mulliplies the dance group's creative heri-

Aurora's colourful publications

Probably no firm that look part in the recent Moscow in-iarnational Book Pair could complain about lack of visitors

showed great interest in the

Both foreign participants and

which is soon to come out. The Pushkin Thealre

> alage production was highly praised by the masters of the Soviet

matter produced by Publishers from Lenin-

Aurora put out alhums dedi caled to Russian and Soviat ari, ssid Boris Kutkov, director ot the Aurore Publishers, In an interview with an MNI correspondeni. Its publications also include reproduced works of Buropean, Aslan, American and African mastera from collecwant to introduce foreign ari lovers to the masterpleces of various artistic geniuses of dif-ferent eres and nations, stored

We have developed firm business contacts with 80 publishing firms and arganizations from 30 countries including those in socialial countries and Western countries — the US, France, West Germany, Britain and others.

Our foreign partners usually purchase primarily siluma of peintings by Russian classics. Quite unexpectedly for us many Quite unexpectedly for us many firms have showed recently a great interest in the alhum,



in Moscow hosted the company of the Na lional Drama Theatre from Cyprus who showed Euripides play.
"The implorers" trans inio modern Greek. Although there was simultaneous Iranslation the andlence understood the play without words. The

WHAT'S ON!

September 17-20

THEATRES

Opereite Theaire (8 Pushkin-

operette Theaire (8 Pushkinskeya St). 17, 10 — Leher, "Tha
Merry Widow".
Slanislevsky and NomiravichDanchenko Musical Theetre (17
Pushkinskaya St). 20 — Tchalkovsky, "Eugene Onegin" (op-

Ohrazisov Central Puppal Theatre (3e Sadovaya-Samo-lechnaya St). 18 — "Don Juan". 19 — Shtok, "Divine Comedy". 20 — Bulgakov, "Crazy Zhur-

who strives for more.

olkovskaya.

runzenskaya.

FILMS Siaking Everythtog (Poland).

Natura Profession

Tchalkovsky Sil. Out a

Ichalkovsky A retrospective film tell of wil and enlartainment. Cinema: "Varshave" (10a Leningradakoye Highway). Metro

A Season of Miracles (Odesas Plim Studios, USSR). Achievements The Technology of lods is an show of the 12 A musical with fairy-lale elemente ebout a pelnier Horticulture and Plents' pavilion Delli Cinema: "Gorizont" (21/10 Komsomalsky Prospeki). Melio.

MN INFORMATION

AMION Hall USSR Artists

respeciation in the socialist countries is of primary importance

(20 Kuznetsky Most St). ty Z. Dybova, merited distinguish. Over 70 paintan display ste devoted lo lie la Bulgarta, lis le-land traditions, lo heatily land and maternity. Larent Moodsys, 1 p.m. 12 Salurdays and Sundays, 22 Sp.m. Melro Kuznatsky

-SPORTS -

Hall (Prospekt Kalaint)

—A veriety contest Resident of the Pour. quartet. Pari II - II Avengerd Chemical Collective Concert Hall.

Avengerd Chemical Collective World little match.

Hall (18 Generals For Lawrey (USSR) ve Car19—An evening of Old Mayor (USSR). 4 p.m.
and old remarks 11 days).

- CONCERT HA

Oktyabr Cinema

ol Sport (Luzhniki). Nature Protection Head

The Yavgeny Vekhtangov company galhered together. At the Yavgeny Vekhtangov company galhered together at the Yavgeny Vekhtangov chief it is the Yavgeny Substantial Yavgeny Simonov, and RSSS Pacpilote Arilal Yavgeny Simonov Ar

8ANDY

he crystel prize will be calculated by teams from teams from the Sverdiovsk and other 10-7 p.m. Metro VD

FOOTBALL

Lokomotly Sladtum (125 Bolshaya Cherkizovskaya St). 20 — USSR championship. Firal divi-sion. Moscow Lokomotiv vs Stavropol Dynsmo, 7 p.m.

Torpedo Stadium (4 Vostoch naya St). 20--"Autorodeo-VAZ".

Stunt men from the city of Togistil will be driving Zhigull care.

Hippodroma (22 Bagovaya St).

WEATHER

September 17-20

In Moscow, city and region, cloudy with clesr spells. On Ssp-

tember 17 and 20, without rain

while on Seplember 18 and 19, short rains are expected, Night

CHESS 18 and 20, Racing and troiting. 6 p.m. (hoth days).

Dzhan ena ICE HOCKEY

CAC vs Gorky Torpedo. Has the 40th USSR cham-

Intred Stadium at the Olim-Sports Complex (Metro Sail Mira), 17-20 — USSR USSR Exhibition

temparatures et 5°, 10°C aed

NW wind, 7-12 mps.

Temperatures sharply very latha Asian lerritory at the USSR.
They are summer hot (+33°, +37°C) in Central Ada, while there are real frosts (-12° -16°) on Chukotsky. Petile and in the north of the Magadan Region.

Welcome

Pyoligarsk filterally: a city of live mountoins) is one at the oldest spacing the Soviel Union.
This is a picturesque lawn, sirciahing out at the loot of the Mounidin in Northern

a due! at the loot of the massur. Mountain. An obeliek has been erected on this spot. There are many iondmarks in the city linked with Letmontay's memory: a house-museum, a monument to the poet, Diana's Grotto, which he used to trequent.

intoutist orranges trips to all thase places, as well as excursions

vodek with a stopover tal Yes-

MORMATION No. 72, 1985